



《全日制义务教育语文课程标准》小学必读课外阅读丛书

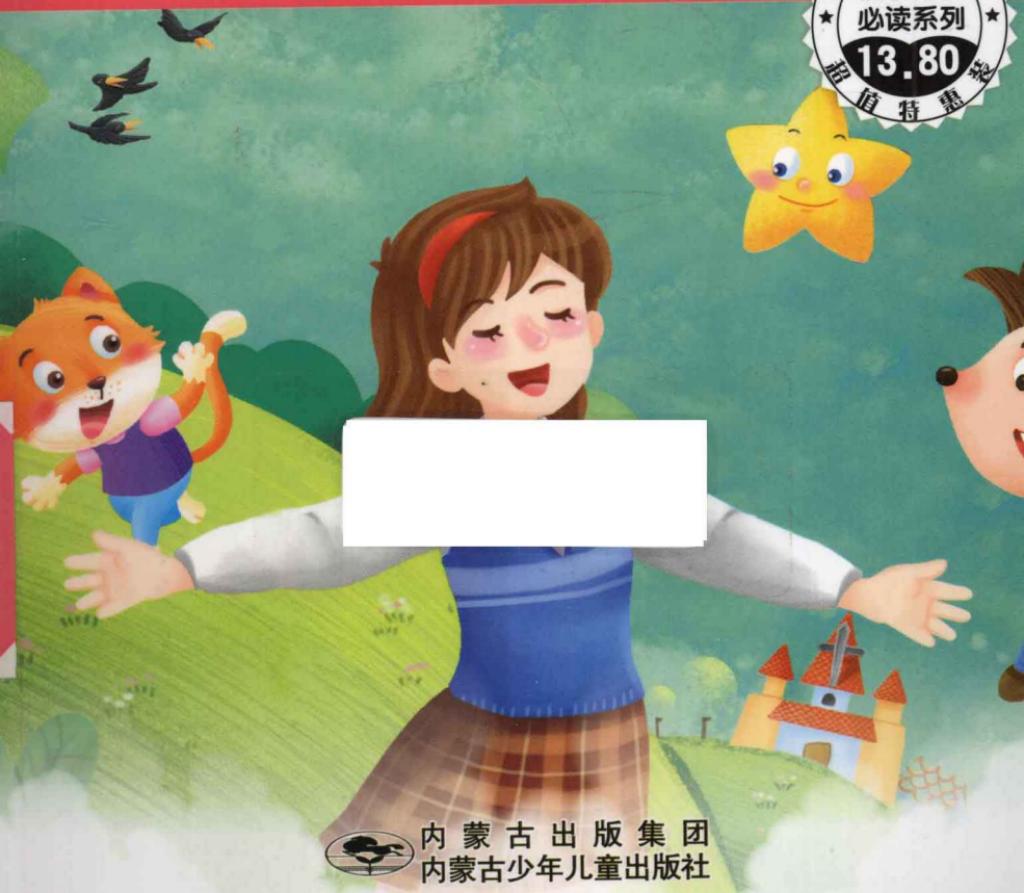


儿童文学精选

金榜小名著

假如给我三天光明

【美国】海伦·凯勒 / 著 张文佳 / 主编



内蒙古出版集团
内蒙古少年儿童出版社

金榜小名著

~~~~~假如给我三天光明~~~~~

【美国】海伦·凯勒 / 著 张文佳 / 主编



内蒙古出版集团
内蒙古少年儿童出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

假如给我三天光明 / 张文佳主编. -- 通辽 : 内蒙古少年儿童出版社, 2013. 8
(金榜小名著)

ISBN 978-7-5312-3358-9

I. ①假… II. ①张… III. ①凯勒,
H. (1880~1968) —自传—缩写 IV. ①K837.127=533

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第124829号

金榜小名著

假如给我三天光明

张文佳/主编

责任编辑 丁 雪

策 划 郑中丽 胡贵春

封面设计 吴炳毅 陈 洁

出版发行 内蒙古出版集团 内蒙古少年儿童出版社

地 址 通辽市科尔沁区霍林河大街312号

邮 编 028000

电 话 (0475)8219474

经 销 全国各地新华书店

印 刷 广州市百灵彩印有限公司

开 本 889毫米×1194毫米 1/32

印 张 5.25

字 数 60千

版 次 2013年8月第1版

印 次 2013年8月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5312-3358-9

印 数 1-10000册

定 价 13.80元

版权所有，翻版必究。本书如有印装质量问题，可向承印厂调换。



一把开启孩子阅读之门的金钥匙
一套完善孩子高尚人格的精品丛书

寄语家长 —— 名著阅读8大妙招



妙招1 讲述提问法

家长可以边读边提问，引导孩子理解名著。

促进亲子之间的情感交融，激发孩子阅读名著的兴趣，提高孩子对阅读内容的感受能力和理解能力，帮助孩子掌握有序翻阅等基本阅读技能。



妙招2 改错法

家长给孩子阅读名著时，故意把故事情节或故事名称漏讲或错讲，让孩子做出反应，更正阅读内容。

帮助家长与孩子之间建立民主和平等的关系，增强孩子的自信心，培养孩子观察和倾听的细微性，增强孩子的有意注意能力。



妙招3 移情法

让孩子站在名著中某一角色的立场思考问题，提出见解或表达愿望的方法。如：“如果你是温迪，看见一个陌生小男孩坐在你房间的地板上哭，你会怎么做？”

帮助孩子加深对角色的处境、心情、欲望等的感知和理解，培养孩子的思维及解决问题的能力。



妙招4 延伸想象法

阅读名著时，家长可以鼓励孩子进行延伸想象，让孩子想象在故事所提供的情节发生之前或发生之后可能发生的情节，并加以讲述。

可以发展孩子的想象及思维的连续性，提高孩子运用语言的能



力，增强孩子的自信心。



妙招5 改编情节法

阅读名著时，鼓励孩子积极根据自己的理解和思维，对故事中原有的情节进行改编。

拓宽孩子的思路，发展孩子的创造性思维，使孩子体验到成功的乐趣，激发孩子阅读名著的兴趣。



妙招6 听读启蒙法

家长抑扬顿挫、饶有兴致地朗读名著内容，引导孩子听和看的阅读形式。

可以集中孩子的注意力，诱发孩子的阅读兴趣，丰富孩子的词汇、激发孩子的想象、萌发孩子的情感、拓宽孩子的视野，更为重要的是可以使孩子逐渐领悟语句结构和词义神韵，为孩子今后的广泛阅读打下基础。



妙招7 猜猜、认认法

阅读名著时，可以让孩子观察封面，猜猜书名，或猜猜下一个情节，猜猜角色的语言，认读书名或关键词等。

增强阅读活动的趣味性，提高孩子对图画、文字的理解，激发孩子对汉字的兴趣，培养孩子的推理能力。



妙招8 角色扮演法

家长和孩子以口头扮演或动作扮演等形式，担任名著中某一角色的方法。如：说某一角色的语言，做某一角色的动作等。

可以大大增强孩子对名著的兴趣，提高孩子的语言、动作的表达能力，加深孩子对名著内容的理解，有利于家长与孩子之间建立民主、平等的关系。





什么是阅读？

什么是名著？

阅读和名著又有什么不同？

七嘴八舌话阅读



阅读如一盏明灯，为我们点亮前行的道路。圣贤之智，达人之慧，凝于笔端，于字字珠玑间接受心灵的净化，领略文字的巨大魅力。



阅读如一台穿梭机，带我们在时空中自由穿梭。历史与未来不再是一段漫长的时空间隔，世界不再浩淼博大，方寸间便可知晓古今，环游世界。



阅读如一个万花筒，为我们呈现世间万象。美与丑，真与假，善与恶……尽显于一个个精彩的故事中，以真实的事例教会我们如何生活，如何与人相处。





三言

两语

名著



名著如一杯杯香茗，清新淡雅且沁人心脾。不因国度和时间而失光彩，历经历史的检验与沉淀，其文学价值和思想历久弥新。



名著如一位位导师，风格迥异且哲思隽永。一个个通俗而满溢智慧光芒的故事，孕育出无数文学巨匠，中国也因此有了一个“讲故事的人”——莫言。



名著如一座座大厦，异彩纷呈且高屋建瓴。每一部名著都是一个时代的缩影，它以真实而丰富的笔触反映出当时的人生世象、民风民俗。





金榜小名著，成长相随

金牌 提升儿童阅读兴趣的金牌小名著

精品 完善儿童高尚人格的精品小名著

下面，就让我们一起走进这些小名著，去感受它们巨大的文学魅力。



《假如给我三天光明》：世界文学史上无与伦比的杰作！

20世纪，一个独特的生命个体以其勇敢的方式震撼了世界。面对残酷的现实，海伦·凯勒勇敢地接受了挑战，并用爱心去拥抱世界，她以惊人的毅力面对困境，用行动证明了人类战胜命运的勇气。



《秘密花园》：“伴随着内心秘密成长”的小说！

这部小说讲述了女孩玛丽和男孩狄肯唤醒一个秘密花园的动人故事。一个秘密花园拯救了两个少年，而为我们展现了大自然神奇魔法的小说《秘密花园》，也将会丰富无数孩子的精神生活。



《鲁滨孙漂流记》：一曲惊心动魄的海之交响乐！

因为对理想的执着追求，鲁滨孙放弃了舒适安逸的生活。在经历了狂风吹打、海盗袭击、逃跑、获救，以及流落孤岛等一系列挫折后，鲁滨孙懂得了用智慧和勇气战胜困难，他也学会了感恩。鲁滨孙用言行向我们诠释出怎样做才能成为一个大写的人。



《彼得·潘》：用浪漫的笔触尽显想象的无穷魅力！

在一个黑暗的夜晚，长着满口乳牙的彼得·潘带着温迪、约翰和迈克尔飞到了一个美丽的海岛——梦幻岛。在梦幻岛上，孩子们齐心协力，用友谊、智慧与铁钩船长展开了一系列战争。小说用丰富的想象告诉我们真诚和友爱的可贵，正义终会战胜邪恶。





睁开心灵的眼睛 /1

第1节 生命之初	1
第2节 童年记忆	6
第3节 爱的摇篮	11
第4节 希望	15
第5节 再塑生命的人	20
第6节 亲近大自然	27
第7节 了解“爱”的含义	33
第8节 喜悦和惊奇	39
第9节 圣诞节	44
第10节 波士顿之行	48
第11节 拥抱海洋	52
第12节 山间秋季	57

信心与希望 /62

第1节 洁白的世界	62
-----------	----





第2节 学会说话	66
第3节 《霸王》事件	72
第4节 世界博览会	79
第5节 信心与希望	84
第6节 剑桥女子中学	89
第7节 冲破逆境	95
第8节 入学	101

走出黑暗与寂静 /108

第1节 不服输的人	108
第2节 鼓起勇气上台演讲	114
第3节 意外的喜悦	119
第4节 走出黑暗与寂静	125

假如给我三天光明 /134



睁开心灵的眼睛

第1节 生命之初

nián yuè rì wǒ chū shēng zài měi guó nán
1880年6月27日，我出生在美国南
bù yà lā bā mǎ zhōu de tǎ sī gān bǐ yà zhèn
部亚拉巴马州的塔斯甘比亚镇。

wǒ de fù qīn yá sè kǎi lè céng shì nán běi zhàn zhēng shí
我的父亲亚瑟·凯勒曾是南北战争时
de nán jūn shàng wèi wǒ de mǔ qīn kǎi dì yà dāng sī shì
的南军上尉，我的母亲凯蒂·亚当斯是
tā de dì èr rèn qī zi mǔ qīn bǐ fù qīn xiǎo hǎo jǐ suì
他的第二任妻子，母亲比父亲小好几岁。

zài wǒ de jì yì lǐ yī kāi shǐ wǒ men zhù de wū zi
在我的记忆里，一开始我们住的房子
hěn xiǎo zǒng gòng zhǐ yǒu yī jiān zhèng fāng xíng de dà fáng zi
很小，总共只有一间正方形的大房子
hé yī jiān gōng pú rén zhù de xiǎo fáng zi nà shí hou rén
和一间供仆人住的小房子。那时候，人
men xǐ huan zài zhù fáng páng biān zài jiā gài yī jiān xiǎo wū yǐ
们喜欢在住房旁边再加盖一间小屋，以

动植物

啄木鸟为啥不得脑震荡？

为什么啄木鸟成天用嘴敲进树干里，却不会把自己撞晕呢？首先，啄木鸟敲树干的动作几乎是沿着同一条直线完成的；其次，啄木鸟的大脑与头盖骨贴合得非常紧密，在冲击发生后，连接头盖骨和大脑之间的组织也不会被撕裂。

[金榜小名著] jīn bǎng xiǎo míng zhù]...

bèi bù shí zhī xū nán běi zhàn zhēng zhī hòu fù qīn yě gài
备不时之需。南北战争之后，父亲也盖
le zhè yàng yī jiān xiǎo wū
了这样一间小屋。

xiǎo wū bèi pú tao pá téng qiáng wēi hé jīn yín huā zhē
小屋被葡萄、爬藤蔷薇和金银花遮

gài zhe xiàng shì yī zuò yòng shù zhī dā chéng de liáng tíng
盖着，像是一座用树枝搭成的凉亭。

xiǎo yáng tái yě cáng zài huáng qiáng wēi hé nán fāng fú líng huā de
小阳台也藏在黄蔷薇和南方茯苓花的

huā cóng lǐ chéng le fēng niǎo hé mì fēng de shì jiè yóu yú
花丛里，成了蜂鸟和蜜蜂的世界。由于

wǒ men jiā bèi mào mì de shù mù lǜ téng bāo wéi suǒ yǐ
我们家被茂密的树木、绿藤包围，所以

lín jū dōu chēng wǒ men jiā wéi lǜ sè jiā yuán zhè shì
邻居都称我们家为“绿色家园”。这是

wǒ tóng nián de tiān táng
我童年的天堂。

zài wǒ de jiā tíng lǎo shī shā lì wén lǎo shī dào lái
在我的家庭老师——莎莉文老师到来

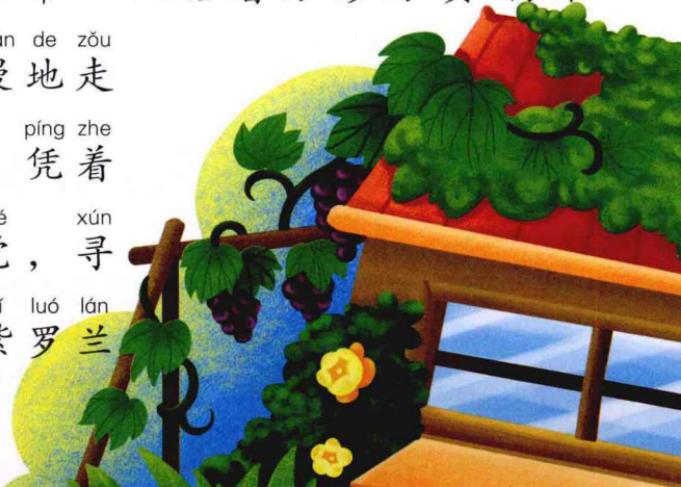
zhī qián wǒ jīng cháng yī rén yán zhe fāng xíng de huáng yáng mù
之前，我经常一人沿着方形的黄杨木

shù lí mǎn mǎn de zǒu
树篱，慢慢地走

dào tíng yuàn lǐ píng zhe
到庭院里，凭着

zì jǐ de xiù jué xún
自己的嗅觉，寻

zhǎo chū kāi de zǐ luó lán
找初开的紫罗兰



假如给我三天光明

jia ru gei wo san tian guang ming

hé bǎi hé huā nà shí hou wǒ huì shēn shēn de hū xī zhe
和百合花，那时候，我会深深地呼吸着
nà huā er qīng xīn de fāng xiāng
那花儿清新的芳香。

dāng wǒ xīn qíng bù hǎo de shí hou wǒ yě huì dù zì
当我心情不好的时候，我也会独自
dào zhè lǐ lái xún qiú wèi jiè wǒ zǒng shì bǎ gǔn烫 de liǎn
到这里来寻求慰藉，我总是把滚烫的脸
páng cáng zài liáng qì qìn rén de shù yè hé cǎo cóng zhī zhōng
庞藏在凉气沁人的树叶和草丛之中，
ràng fán zào bù ān de xīn qíng lěng jìng xià lái
让烦躁不安的心情冷静下来。

tīng jiā rén shuō wǒ zài yīng ér shí qī jiù biǎo xiàn chū
听家人说，我在婴儿时期就表现出
le bù fú shū de gè xìng duì rèn hé shì wù dōu chōng mǎn le
了不服输的个性，对任何事物都充满了
hào qí xīn cháng cháng xiāng mó fāng dà ren men de yī jǔ yī
好奇心，常常想模仿大人们的一举一
dòng suǒ yǐ wǒ gè yuè dà shí yǐ jīng néng gòu fā chū
动。所以，我6个月大时已经能够发出
chá hé nǐ hǎo de shēng yīn xī yǐn le měi gè rén
“茶”和“你好”的声音，吸引了每个人
de zhù yì shèn zhì yú shuǐ zhè ge zì yě shì wǒ zài
的注意。甚至于“水”这个字，也是我在

动植物

为什么蚌里会长出光亮的珍珠？

如果寄生虫或沙粒落进蚌坚硬的贝壳里，蚌为了保护自己，它的外套膜会很快分泌珍珠质，将寄生虫或沙粒包裹起来，越包越厚，最后寄生虫或沙粒就被包裹成圆圆的、光亮的珍珠了。

[金榜小名著]
jīn bǎng xiǎo míng zhù

yī suì yǐ qián xué huì de zhí dào wǒ shēng bìng hòu suī rán
一岁以前学会的。直到我生病后，虽然
wàng diào le yǐ qián suǒ xué de zì dàn shì duì yú shuǐ
忘掉了以前所学的字，但是对于“水”
zhè ge zì réng rán jì de
这个字仍然记得。

jāi rén hái gào su wǒ zài wǒ gāng mǎn yī suì shí jiù
家人还告诉我，在我刚满一岁时就
huì zǒu lù le wǒ mǔ qīn bǎ wǒ cóng yù pén zhōng bào qǐ
会走路了。我母亲把我从浴盆中抱起
lái fàng zài xī shàng tū rán jiān wǒ fā xiàn shù de yǐng
来，放在膝上，突然间，我发现树的影
zi zài guāng huá de dì bǎn shàng shǎn dòng jiù cóng mǔ qīn de
子在光滑的地板上闪动，就从母亲的
xī shàng liú xià lái zì jǐ yǐ bù yǐ bù de yáo yáo bǎi
膝上溜下来，自己一步一步地、摇摇摆
bǎi de qù cǎi nà xiē yǐng zi
摆地去踩那些影子。

měi hǎo de rì zì zǒng shì cōng
美好的日子总是匆

cōng ér guò rán ér zài dì èr nián
匆而过，然而在第二年



假如给我三天光明

jia ru gei wo san tian guang ming

de yuè wǒ tū rán lián xù gāo shāo bù tuì yī shēng men
的2月，我突然连续高烧不退，医生们

zhěn duàn de jié guǒ shì jí xìng wèi chōng xuè hé nǎo chōng xuè
诊断的结果是急性胃充血和脑充血。

zhè yī cháng gāo shāo ràng wǒ shī qù le shì jué hé tīng jué
这一场高烧让我失去了视觉和听觉。

suī rán wǒ zhǐ yōng yǒu guo gè yuè de guāng míng hé
虽然我只拥有过19个月的光明和
shēng yīn dàn nà kuān guǎng de lǜ sè tíng yuàn wèi lán de
声音，但那宽广的绿色庭院、蔚蓝的
tiān kōng qīng cuì de cǎo mù zhēng qí dòu yàn de xiān huā yǐ
天空、青翠的草木、争奇斗艳的鲜花已
jīng shēn shēn de juān kè zài wǒ de jì yì shēn chù
经深深地镌刻在我的记忆深处。

金榜启迪

突如其来不幸降临到19个月大的海伦身上，让她同时失去了视觉和听觉。在没有光明和声音的黑暗日子里，海伦没有沉沦，她用伟大的行动向我们诠释了精神的健全比身体的健康更重要。

动植物

为什么螃蟹煮熟后会变成红色？

螃蟹身体的颜色，主要由甲壳真皮层中的色素细胞决定。在螃蟹甲壳的真皮层中，分布着各种各样的色素细胞。经过烧煮后，别的色素都被破坏和分解了，唯独一种叫虾红素的色素不怕高温。所以，螃蟹煮熟后会变成红色。

第2节 童年记忆

生病后几个月的事我几乎记不起来

了，隐约记得我或坐在母亲的膝上，或是紧拉着母亲的裙摆，跟着她忙里忙外地到处走动。

渐渐地，我学会了用手去触摸、分辨各种东西，或者通过一些简单的动作、表情来表达自己想说的、想做的：我摇

摇头表示“不”，点点头表

示“是”，拉着别人往我这

里表示“来”，推表

示“去”；我想吃面

包时，我就以切面

包、涂奶油的动作



假如给我三天光明

jia ru gei wo san tian guang ming

biǎo shì wǒ xiǎng gào su bié rén lěng shí wǒ huì suō zhe bó
表示；我想告诉别人冷时，我会缩着脖
zi zuò fā dǒu de yàng zi mǔ qīn yě jié jìn suǒ néng de
子，做发抖的样子。母亲也竭尽所能地
zuò chū gè zhǒng dòng zuò ràng wǒ liǎo jiě tā de yì si wǒ
做出各种动作，让我了解她的意思，我
zǒng shì kě yǐ qīng chu de zhī dào mǔ qīn de yì si shuō shí
总是可以清楚地知道母亲的意思。说实
zài de zài nà màn cháng de hēi yè lǐ néng dé dào yí diǎn er
在的，在那漫长的黑夜里能得到一点儿
guāng míng wán quán shì kào zhe mǔ qīn de cí ài hé zhì huì
光明，完全是靠着母亲的慈爱和智慧。

wǒ yǐ jīng jì bù qīng chu shén me shí hou kāi shǐ fā xiàn
我已经记不清楚什么时候开始发现
zì jǐ de yǔ zhòng bù tóng le zhè yīng gāi shì shā lì wén lǎo
自己的与众不同了，这应该是莎莉文老
shī dào lái zhī qián de shì wǒ céng zhù yì dào mǔ qīn hé péng
师到来之前的事。我曾注意到母亲和朋
you men jiāo tán dōu shì yòng zuǐ ba ér bù xiàng wǒ yòng shǒu bǐ
友们交谈都是用嘴巴，而不像我用手比
hua zhe yīn cǐ wǒ huì zhàn zài liǎng gè tán huà zhě zhī
画着。因此，我会站在两个谈话者之
jiān yòng shǒu chù mō tā men de zuǐ ba kě shì wǒ réng rán
间，用手触摸他们的嘴巴，可是我仍然

动植物

飞鱼为什么会飞？

飞鱼会飞和它的鳍有关。飞鱼长有一对发达的胸鳍，腹鳍也比较发达，尾鳍下叶比上叶长，这些鳍使飞鱼具备了飞行的条件。当由胸鳍产生的上升力和尾鳍产生的前进力合在一起时，飞鱼就能离开水面飞行了。